



PEAKWORKS®

Bossoir DSK3-60

MODE D'EMPLOI ET D'ENTRETIEN



**LIRE ATTENTIVEMENT
AVANT L'UTILISATION**

Une Marque



surewerx.com

Canada:
SureWerx, 49 Schooner St.,
Coquitlam, BC V3K 0B3



Table des matières

1. INTRODUCTION AUX UTILISATIONS DU DISPOSITIF
2. RESTRICTIONS EN MATIÈRE D'APPLICATIONS
3. CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES DU DISPOSITIF
4. INSTALLATION ET ASSEMBLAGE DU DISPOSITIF
5. FORMATION
6. INSPECTION
7. ENTRETIEN, LUBRIFICATION ET ENTREPOSAGE
8. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Avertissement : Toute personne utilisant ce dispositif doit lire, comprendre et suivre toutes ces instructions. Ne pas le faire risque d'entraîner des blessures graves ou la mort. Les femmes enceintes et les mineurs doivent s'abstenir d'utiliser ce produit.

Pour usage humain dans :

- Le positionnement de travail
- L'entrée et la sortie en espaces confinés
- Le sauvetage
- La protection
- Convient également aux activités de manutention des matériaux

1. INTRODUCTION AUX UTILISATIONS DU BOSSOIR

Félicitations! Vous venez d'acheter un bossoir DSK3-60 pour compléter votre équipement de sécurité pour les travaux en hauteur. Vous trouverez le nom et la position des composantes du dispositif dans la figure 1.

Le DSK3-60 est fabriqué à partir de tubes en aluminium de haute qualité qui lui confèrent sa légèreté. Il est équipé de raccords sans broches brevetés pour en faciliter l'installation et le démontage.

Ce produit a été spécifiquement conçu et fabriqué pour pouvoir être utilisé de manière fiable dans différentes situations pour effectuer des travaux en hauteur en toute sécurité. En voici quelques exemples, qui ne sont pas exhaustifs :

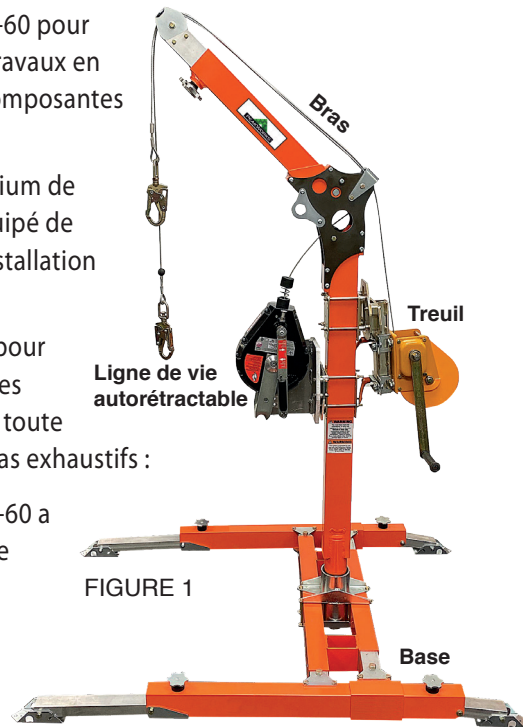
1.1 PROTECTION CONTRE LES CHUTES - Le DSK3-60 a été conçu comme structure de soutien d'un système antichute. Le treuil est utilisé pour faire monter et redescendre une personne dans un espace confiné; la ligne de vie autorétractable avec manivelle de secours, elle, est employée pour bloquer les chutes ou dans un sauvetage, selon les besoins.

1.2 POSITIONNEMENT DE TRAVAIL - Le treuil du DSK3-60 peut être aussi utilisé pour maintenir un employé en suspension pendant qu'il accomplit une tâche en hauteur. Lorsque l'employé se trouve suspendu dans un siège de travail ou un harnais, la ligne de vie autorétractable fait office de système antichute.

REMARQUE : Dans cette utilisation, la norme 29 CRF1926, sous-partie L, de l'OSHA considère le dispositif comme un échafaudage de suspension à point unique et il doit être traité comme tel.

1.3 SAUVETAGE - La potence, la base et le treuil du bossoir peuvent être utilisées dans le cadre d'un système répondant à la norme Z359.4 de l'ANSI/ASSE pour le sauvetage d'un employé ayant fait une chute.

1.4 ENTRÉE ET SORTIE EN ESPACES CONFINÉS - La potence, la base et le treuil du bossoir peuvent être employées pour faciliter l'accès et la sortie en espace confiné de même que pour effectuer un sauvetage sans entrée dans une situation d'urgence. Le bossoir répond à la norme 1910.6 de l'OSHA ainsi qu'à la norme Z117.1 de l'ANSI/ASSE lui permettant d'être utilisé pour entrer et sortir d'un espace confiné de même que comme moyen de sauvetage.



1.5 PROTECTION CONTRE LES CHUTES AU COURS D'UNE ASCENSION - Dans les situations où il est peu pratique d'installer ou d'utiliser un système antichute de manière temporaire ou permanente, le DSK3-60 peut être employé pour prévenir les chutes lorsqu'on monte sur une échelle ou une autre structure. La ligne de vie autorétractable peut être attachée à l'anneau dorsal en Ddu harnais et utilisée comme système antichute principal pendant que l'on grimpe. Une telle installation doit être mise au point, effectuée et utilisée uniquement sous la supervision d'une personne qualifiée.

1.6 MANUTENTION DES MATÉRIAUX - La potence du bossoir peut être employée pour soulever et abaisser des outils, de l'équipement et tout autre matériau ne dépassant pas la limite de charge d'utilisation nominale de toute composante du dispositif.

REMARQUE : Certains ressorts territoriaux sont susceptibles de ne pas autoriser l'utilisation de ce dispositif pour déplacer des personnes et du matériel. Ayez conscience de la réglementation qui régit votre lieu de travail et respectez-la.

2. RESTRICTIONS EN MATIÈRE D'APPLICATIONS

Il convient de faire très attention aux limites et aux restrictions lorsque de la sélection, l'installation et le maniement de ce type de dispositif. Le non-respect de ces facteurs risque d'entraîner des blessures graves ou la mort.

2.1 LIMITE DE CHARGE D'UTILISATION - Le DSK3-60 a été conçu et prévu pour une limite de charge d'utilisation d'une personne, pesant au maximum 141,5 kg (310 lb) (avec tous ses vêtements, ses outils, et son équipement) lorsqu'employé en tant que dispositif de levage à poulie pour câble unique comme illustré dans la figure 2.

Dispositif de levage à poulie pour câble unique

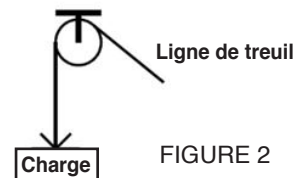


FIGURE 2

2.2 CARACTÉRISTIQUES DU SITE, FACTEURS PHYSIQUES ET ENVIRONNEMENTAUX

- Les chantiers de travail comportent toutes sortes de risques liés au site lui-même ainsi qu'aux activités qui y sont menées. Il peut s'agir, entre autres, de conditions atmosphériques toxiques ou explosives, de risques chimiques toxiques ou corrosifs, de surfaces chaudes, de risques électriques, d'arêtes vives, de risques d'engloutissement ou de machines en mouvement.

Tous ces facteurs doivent être pris en considération lors du choix d'un dispositif pour une application donnée.

3. CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES DU DISPOSITIF

Le DSK3-60 peut remplir plusieurs fonctions. Tous ces types de dispositifs ont en commun des critères de base qui comprennent ce qui suit, entre autres.

3.1 RÉSISTANCE D'ANCRAGE - Le DSK3-60 a été conçu pour être installé et utilisé sur une surface de support (ancrage) capable d'offrir suffisamment de résistance pour soutenir toutes les charges qui lui sont appliquées en maintenant une marge de sécurité acceptable.

Les normes régissant différentes situations établissent un minimum de critères en fonction de l'application, de la tâche à effectuer et d'autres facteurs.

Cependant, à aucun moment la résistance de l'ancrage ne doit être inférieure à la valeur la plus élevée de ce qui suit :

- un facteur de sécurité de 2:1 sur la force d'arrêt maximale de tout dispositif antichute utilisé,
- un facteur de sécurité de 4:1 sur la charge d'utilisation personnelle appliquée au dispositif,
- un facteur de sécurité de 4:1 sur la charge de manutention des matériaux appliquée au dispositif.

Toutes les installations doivent être impérativement utilisées sous la supervision d'une personne qualifiée.

3.2 COMPATIBILITÉ DES CONNECTEURS - Les connecteurs qui assemblent les composantes du dispositif doivent être compatibles entre eux pour assurer une résistance suffisante et éliminer le risque d'un décrochage ou d'un roulement accidentel. Les connecteurs fournis avec les produits conçus, fabriqués et/ou approuvés par PeakWorks répondent à ces exigences de compatibilité. Tous les connecteurs ne provenant pas de PeakWorks doivent impérativement être approuvés par une personne qualifiée et installés, inspectés et utilisés selon les instructions de leurs fabricants respectifs.

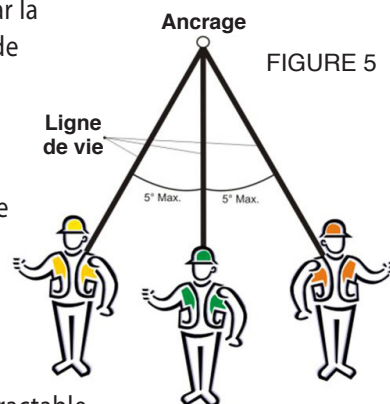
3.3 HARNAIS DE SÉCURITÉ COMPLET - N'utilisez qu'un harnais de sécurité complet mis au point, testé et approuvé pour bloquer les chutes lorsqu'une personne est reliée à ce bossoir. Les ceintures de travail ou les sangles ne permettent pas de soutenir le corps de manière adéquate et d'éviter des blessures graves ou la mort en cas de chute.

3.4 PROTECTION CONTRE LES CHUTES - Les activités de travail en hauteur exigent l'utilisation d'un équipement de protection de l'employé en cas de chute. Un équipement de protection contre les chutes adéquat, tel que requis par la réglementation locale applicable, doit être employé lors de l'utilisation du bossoir et de tout équipement connexe.

3.5 SÉCURITÉ EN ESPACE CONFINÉ - Lorsque le DSK3-60 est utilisé dans le cadre d'un travail en espace confiné, suivez toujours un plan de sécurité à cet effet qui respecte la réglementation locale.

3.6 ANGLE DE ROTATION - Lors du travail en hauteur, il faut à tout moment prendre des précautions pour réduire le risque d'une chute libre en balancement.

L'angle d'une ligne de treuil ou d'une ligne de vie autorétractable ne doit jamais dépasser 5 degrés par rapport à la verticale (voir la figure 5).



4. INSTALLATION ET UTILISATION DU BOSSOIR

Le DSK3-60 a été conçu pour être employé dans toutes sortes de situations. On peut ainsi se trouver en situation d'utiliser le treuil, la ligne de vie autorétractable ou les deux. Toutes les situations doivent être approuvées par une personne qualifiée.

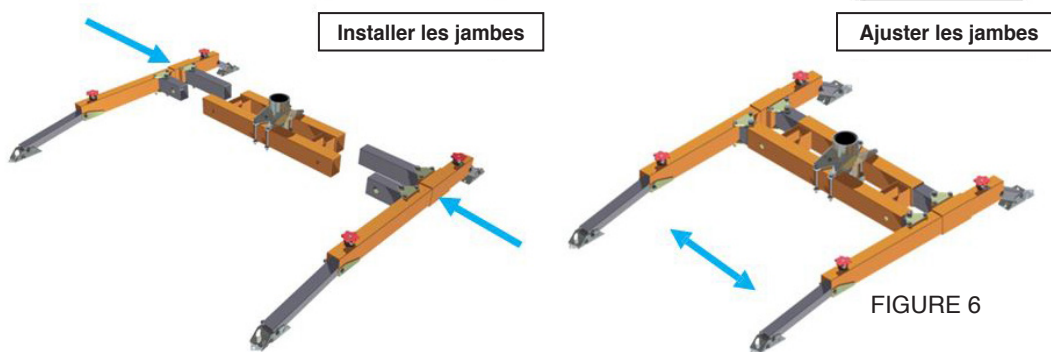
4.1 ASSEMBLAGE ET INSTALLATION DES BASES DE MONTAGE - Le DSK3-60 a été conçu pour être employé avec toutes sortes de bases en fonction de son utilisation, y compris avec des bases montées sur l'attelage de remorquage de véhicules de secours, des bases de support de tubes, des bases à contrepoids et toutes sortes de bases fixables ou permanentes.

Les bases de montage doivent être assemblées ou installées et utilisées sur un point d'ancrage répondant aux exigences de résistance décrites dans la section 3.1. Les bases autres que la base portable de série de Tuff Built Products montrée dans la figure 6 doivent être assemblées ou installées en suivant les consignes du fabricant qui accompagnent chacune d'entre elles.

4.2 BASE PORTABLE DE SÉRIE - En ajustant l'angle des jambes, positionnez la base autour de l'ouverture d'entrée pour permettre un meilleur accès à la personne qui entre, et la meilleure position de travail à la personne qui l'assiste.

Nivelez le montage de la base à l'aide des 4 vis de mise à niveau des pieds; ajustez la base de telle sorte que les pieds s'inclinent légèrement vers le haut en allant d'arrière en avant.

Assembler la base comme montré dans la figure 6.

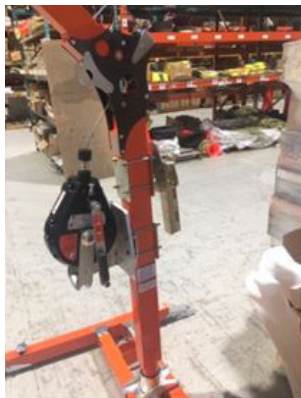
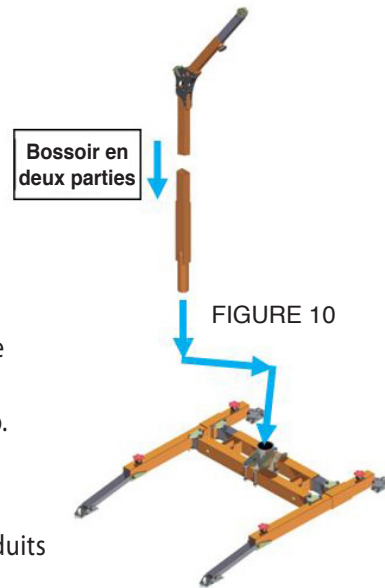


4.3 INSTALLATION ET AJUSTEMENT DU BOSSOIR - Installez le bossoir dans le manchon de la base comme indiqué sur la figure 10. Vérifiez qu'il peut tourner librement dans le manchon.

Ajustez le décalage du bossoir en fonction de la tâche à effectuer en desserrant le bouton de serrage, puis en faisant coulisser le tube d'extension de la flèche jusqu'à la position requise et en vissant le bouton de serrage pour verrouiller le tube d'extension en place. Resserrez le bouton de serrage jusqu'à ce que vous entendiez et sentiez le clic du cliquet interne au moins deux fois pour veiller à ce que l'indicateur de surcharge soit bien enclenché.

Dans des conditions de charge d'utilisation normales, le tube d'extension de la flèche est verrouillé en place lorsque le bouton de serrage est resserré. Si l'on applique une charge excessive au dispositif, le tube d'extension coulisse à l'intérieur du tube récepteur pour raccourcir le bras et réduire la charge, protégeant ainsi les autres parties du système. Un mouvement du tube d'extension au cours du chargement indique qu'une force excessive est en train d'être appliquée au dispositif et l'activité doit être impérativement cessée sur le champ.

4.4 INSTALLATION DU TREUIL, DE LA LIGNE DE VIE AUTORÉTRACTABLE ET DES ACCESSOIRES - Veuillez consulter le guide de l'utilisateur remis avec tous les produits PeakWorks au moment de l'achat pour en savoir plus sur l'installation des treuils ou des lignes de vie autorétractables du bossoir.



Ligne de vie autorétractable installée



Treuil installé



Serrage du treuil à l'aide du cliquet

4.5 FONCTIONNEMENT DU DISPOSITIF - Une fois que tous les accessoires ont été correctement installés avec le dispositif, leur fonctionnement est indiqué dans leur mode d'emploi. Les guides d'utilisation des treuils, des lignes de vie autorétractables et d'autres accessoires fabriqués par PeakWorks sont remis avec l'équipement au moment de l'achat. Vous pouvez remplacer un guide en vous adressant à PeakWorks ou à votre fournisseur local. Personne ne doit utiliser le treuil ou la ligne de vie autorétractable sans avoir reçu une formation adéquate comme expliquée dans la section 5.

Tout utilisateur doit lire et comprendre la totalité de ce guide et de tout autre mode d'emploi concernant le système utilisé, ou se faire expliquer les instructions, avant d'utiliser ce dispositif.

4.6 INSPECTION - Le DSK3-60 doit être inspecté avant chaque utilisation, comme indiqué dans la section 6.1.

Tout problème doit être signalé immédiatement à votre superviseur, et l'équipement doit être étiqueté pour éviter qu'il ne soit utilisé jusqu'à sa réparation.



REMARQUE : Chaque fois qu'un treuil est renvoyé à un centre de service agréé par l'usine pour réparation, veuillez fournir des photocopies de toutes les fiches d'inspection précédentes pour ce treuil et la ligne de vie autorétractable afin de faciliter le diagnostic et le traitement de toute demande de garantie.

Veuillez obtenir un numéro d'autorisation de retour sur ventes de votre centre de service avant d'envoyer le treuil en réparation.

5. FORMATION

Tout travailleur utilisant le DSK3-60 doit recevoir de son employeur une formation appropriée sur tous les éléments du dispositif avant de s'en servir. Tout utilisateur doit lire et comprendre la totalité de ce guide et de tout autre mode d'emploi concernant le système utilisé, ou se faire expliquer les instructions, avant d'utiliser ce dispositif.

6. INSPECTION

6.1 INSPECTION QUOTIDIENNE - Le DSK3-60 doit être inspecté avant chaque utilisation, comme indiqué dans les sections 6.1.1 à 6.1.3. Signalez tout problème ou toute inquiétude à votre superviseur et n'utilisez pas le dispositif jusqu'à ce qu'il vous ait donné le feu vert.

6.1.1 NETTOYAGE ET LUBRIFICATION - Si nécessaire, nettoyez et lubrifiez le DSK3-60 et toutes ses pièces comme expliqué dans la section 7. N'utilisez pas de solvants ou d'autres produits chimiques pour nettoyer la base.

6.1.2 DÉGÂTS MATÉRIELS - Inspectez le bossoir et tous les accessoires pour déceler tout dégât matériel : pièces tordues, quincallerie ou pièces desserrées ou manquantes et étiquettes disparues ou illisibles (voir figure 13). Vous pouvez commander des étiquettes de remplacement chez votre fournisseur à l'aide du numéro qui se trouve sur chacune d'entre elles.

AVERTISSEMENT

Ce bossoir doit être uniquement utilisé avec des socles approuvés de capacité suffisante pour soutenir une portée maximale (plan décalé) de _____pouces (_____mm) ou plus.

AVERTISSEMENT

Vous devez avoir lu et compris, ou avoir reçu des explications sur toutes les instructions du mode d'emploi ou autres concernant ce système avant d'utiliser l'équipement. Le non-respect de ces instructions peut entraîner de graves blessures ou la mort.

AVERTISSEMENT

Ce système est approuvé pour être utilisé uniquement avec des lignes de vie auto-rétractables (LVAR) avec une force d'arrêt maximale (FAM) d'une capacité de 1800 lb (8 kN) ou moins.

AVERTISSEMENT

Ce système a une capacité maximale de 1 utilisateur pesant au maximum 300 lb (136 kg), tous vêtements, outils et équipements compris.

PEAKWORKS

Modèle de produit :

Date de fabrication (jj/mm/aa) :

No de pièce :

No de série :

Remarque : Toutes les étiquettes montrées ici ne seront pas nécessairement présentes sur votre dispositif dans la mesure où certaines d'entre elles ont trait à des normes et certifications qui ne sont pas nécessairement applicables dans votre ressort territorial.

Bien que des dommages superficiels mineurs n'affectent pas l'intégrité structurelle du bossoir, le matériel sérieusement endommagé doit être impérativement mis hors service et renvoyé à un centre de service agréé pour réparation avant toute nouvelle utilisation.

De plus, inspectez tout les accessoires employés avec le bossoir comme indiqué dans le guide d'utilisation remis par leur fabricant respectif au moment de l'achat.

6.1.3 FONCTIONNEMENT DE L'INDICATEUR DE SURCHARGE DU BOSSOIR - Le DSK3-60 est équipé d'un système unique de protection contre les surcharges. Un indicateur visuel signale que la structure a été soumise à une charge supérieure à celle autorisée et les composantes du dispositif sont ainsi protégées contre les dégâts.

Remarque : Ne testez pas l'indicateur de surcharge au-dessus d'une ouverture ou dans un endroit où il y a un risque de tomber. Pour vérifier qu'il est bien enclenché :

- Déployez et verrouillez complètement le tube d'extension de la flèche comme décrit dans la section 4.3,
- Installez le treuil ou la ligne de vie autorétractable sur la structure en suivant les consignes applicables,
- Tirez sur la ligne de vie avec tout le poids de votre corps et assurez-vous que le tube d'extension ne bouge pas. Si vous employez une ligne de vie autorétractable, tirez dessus pour enclencher ses freins, puis tirez de nouveau pour tester l'indicateur de surcharge.

Remarque : Lorsque l'on procède à ce test sur une ligne de vie autorétractable, il convient d'en tester la partie qui se trouve au-dessus du crochet mousqueton pour éliminer tout dégât causé par l'usure du temps à tout indicateur de surcharge intégré dans le mousqueton lui-même.

6.2 INSPECTION ANNUELLE - Au moins une fois par an, et plus souvent s'il est soumis à des conditions rigoureuses ou à un usage excessif, le bossoir doit impérativement être inspecté en détail par une personne compétente comme décrit ci-dessous, et les résultats doivent être consignés dans un registre d'inspection. Un modèle de ce type de registre est proposé à la page 16 de ce guide. Veuillez en faire des photocopies pour enregistrer les résultats d'inspections.

En suivant les instructions de l'inspection quotidienne décrite dans les sections 6.1.1 à 6.1.3, examinez l'équipement pour vérifier s'il y a des dégâts matériels et inscrivez les résultats dans le registre d'inspection.

IMPORTANT : Veillez à examiner tous les rapports d'inspection précédents pour avoir connaissance de problèmes existants et permettre d'inspecter de nouveau toute situation problématique potentielle. Des résultats cumulatifs, lorsqu'examinés ensemble, pourront indiquer le besoin de réparer ou de remplacer quelque chose.



REMARQUE : Chaque fois qu'une pièce d'équipement est renvoyée à un centre de service agréé par l'usine pour réparation, veuillez fournir des photocopies de toutes les fiches d'inspection précédentes de ce produit afin de faciliter le diagnostic et le traitement de toute demande de garantie.

Veuillez obtenir un numéro d'autorisation de retour sur ventes de votre centre de service avant d'envoyer cette pièce d'équipement en réparation.

7. ENTRETIEN, NETTOYAGE, LUBRIFICATION ET ENTREPOSAGE

Le bossoir a été conçu pour fonctionner sans problèmes pendant de nombreuses années et n'a pas besoin d'un entretien régulier compliqué.

Toutes les pièces de fixation doivent être resserrées et le dispositif renvoyé à un centre de service agréé lorsque des réparations structurelles sont nécessaires.

Un nettoyage de base devrait être effectué au moins une fois par an (comme indiqué dans la section 6.2.1.) dans le cadre de l'inspection annuelle, ou plus souvent si le dispositif est utilisé dans des conditions rigoureuses.

7.1 NETTOYAGE DE LA POTENCE DU BOSSOIR - Employez une solution d'eau chaude et de détergent doux pour nettoyer le bossoir et ses étiquettes. N'employez pas de solvants ou d'autres détergents pour nettoyer le dispositif dans la mesure où cela pourrait endommager le revêtement en poudre.

7.2.1 LUBRIFICATION - Après nettoyage et inspection selon les instructions de la section 6.2.3, lubrifiez les connecteurs avec du WD-40 ou une huile pénétrante semblable selon les besoins, et essuyez-en l'excédent avec un chiffon propre. N'employez pas d'huile, de graisse ou d'autre lubrifiant susceptibles d'attirer et de retenir des contaminants.

7.2.2 LUBRIFICATION DES ASSEMBLAGES COULISSANTS - Après nettoyage et inspection selon les instructions de la section 6.2.3, essuyez toutes les surfaces coulissantes avec un chiffon propre imbibé de WD-40 ou d'une autre huile pénétrante semblable.

7.3 ENTREPOSAGE - Entrez le bossoir et toute autre pièce d'équipement de sécurité connexe loin des rayons du soleil directs dans un endroit frais et sec loin de la poussière, de produits chimiques ou autres matériaux nuisibles. Inspectez toujours les pièces d'équipement qui ont été entreposées pendant longtemps.

7.4 PIÈCES POUR LESQUELLES UNE USURE NORMALE N'EST PAS CONSIDÉRÉE AUX FINS DE LA GARANTIE - Les poulies, les rouleaux, les étiquettes, les vis de réglage, les patins en caoutchouc (le cas échéant) et les connecteurs sont considérés comme étant soumis à une usure normale au cours de leur utilisation et ne sont pas couverts par la garantie, sauf en cas de défaut de matériau ou de fabrication.



8. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES GÉNÉRALES DU BOSSOIR

8.1 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION - Les composantes du palan sont principalement faites d'aluminium 6061-T6 et sont finies soit en aluminium ordinaire, soit avec un revêtement en poudre.

Toute la quincaillerie est en zinc bichromaté plaqué de grade 8

8.2 POIDS DES COMPOSANTES - Les DSK3-60 (sans la ligne de vie autorétractable et le treuil) pèse 40,5 kg (89 lb)

REGISTRE D'INSPECTION DU BOSSOIR

Numéro de modèle du bossoir :

Numéro de série du bossoir :

Date de fabrication (jj/mm/aa) :

Date d'achat (jj/mm/aa) :

ÉLÉMENT D'INSPECTION	INSPECTION SATISFAISANTE	INSPECTION NON SATISFAISANTE	DÉTAILS/EMPLACEMENT DES DÉGÂTS	DISPOSITION (RÉPARÉ/JETÉ)	UTILISATION APPROUVÉE PAR
Dégâts matériels dans la structure					
Quincaillerie ou connecteurs endommagés, mal serrés, corrodés ou manquants					
Étiquettes manquantes ou illisibles					
Connecteurs ou tubes coulissants grippés ou manquants					

Date d'inspection :

Inspecté par :